

## 一品料理 TAPAS

---

**Au Japon, l'une des manières traditionnelles de se faire plaisir au restaurant est de commander au fur et à mesure du repas différents mets à partager. L'idéal pour découvrir de nouvelles saveurs.**

One of traditional way to enjoy japanese food is to order as the diner different dishes.  
Perfect to discover new flavors.

---

枝豆 6  
EDAMAMÉ - SOJA VERT  
Edamame - Salted green soy beans

冷奴 6  
TOFU NATURE  
Smooth natural tofu

ポテトサラダ 6  
SALADE DE POMMES DE TERRE ET OIGNON À LA MAYONNAISE  
Potato and onion salad with mayonnaise

善風 たこ焼き 7  
TAKOYAKI - BEIGNETS DE POMME DE TERRE ET DE POULPE  
Takoyaki - Octopus balls

自家製ごま豆腐 7  
TOFU DE SÉSAME  
Sesame tofu

アン肝 ポン酢 7  
FOIE DE LOTTE À LA VAPEUR, SAUCE PONZU  
Steamed monkfish liver, ponzu sauce

[www.restaurantzenparis.fr](http://www.restaurantzenparis.fr)

Nos prix sont nets, service compris. Modes de paiement : espèce, ticket restaurant, CB, VISA, JCB, AMEX.  
Les chèques ne sont pas acceptés.

蛸とワカメと胡瓜の酢の物 酢味噌添え	8
POULPE AU VINAIGRE, ALGUES ET CONCOMBRE, SAUCE AU MISO VINAIGRÉE	
Vinegared octopus, seaweed and cucumber with vinegared miso sauce	
自家製餃子	8
GYOZA - RAVIOLIS GRILLÉS AU PORC ET LÉGUMES	
Gyoza - Grilled dumpling with pork and vegetables	
鶏の唐揚げ	9
POULET FRIT	
Deep fried chicken	
ワカメのサラダ 胡麻ドレッシング	10
SALADE VERTE AUX ALGUES, SAUCE VINAIGRETTE AU SÉSAME	
Mixed green salad with seaweed, sesame dressing	
茄子の柚子味噌田楽	14
AUBERGINE GRILLÉE NAPPÉE DE MISO SUCRÉ AU YUZU	
Grilled aubergine with yuzu flavored miso	
鮭の照り焼き	16
SAUMON GRILLÉ TERIYAKI	
Grilled salmon teriyaki	
鮭の味噌漬け焼き	16
SAUMON GRILLÉ AU MISO	
Grilled salmon preserved in miso	
鯖の塩焼き	16
MAQUEREAU GRILLÉ AU SEL	
Grilled mackerel with salt	

銀鱈の味噌漬け焼き MORUE CHARBONNIÈRE GRILLÉE AU MISO Grilled black cod preserved in miso	28
鶏の照り焼き POULET GRILLÉ TERIYAKI Grilled chicken teriyaki	18
とんかつ TONKATSU - PORC PANÉ Tonkatsu - Deep fried breaded pork cutlet	16
野菜の天ぷら盛り合わせ TEMPURA DE LÉGUMES Vegetables tempura	22
天ぷら盛り合わせ TEMPURA DE LÉGUMES ET CREVETTES Vegetables and prawns tempura	26

白飯 3

RIZ BLANC  
White steamed rice

味噌汁 3

SOUPE MISO  
Miso soup

## 寿司セット MENUS SUSHI

小鉢・味噌汁付

Servi avec amuse-bouche et soupe miso

Served with appetizer and miso soup

にぎり寿司盛り合わせ	30
ASSORTIMENT DE SUSHI	
Assortment of sushi	
特上にぎり寿司盛り合わせ	38
ASSORTIMENT ROYAL DE SUSHI	
Royal assortment of sushi	
ちらし寿司	30
CHIRASHI - ASSORTIMENT DE POISSONS CRUS SUR UN PANIER DE RIZ VINAIGRÉ	
Assortment of raw fish served on a box of sushi rice	
特上ちらし寿司	38
CHIRASHI ROYAL - ASSORTIMENT DE POISSONS CRUS SUR UN PANIER DE RIZ VINAIGRÉ	
Assortment of raw fish served on a box of sushi rice	

## 寿司 SUSHI A LA CARTE

Deux pièces - Two pieces

さけ	SAUMON	Salmon	8	まぐろ	THON	Tuna	10
あじ	CHINCHARD	Horse mackerel	8	あまえび	CREVETTE CRUE	Raw shrimp	10
さば	MAQUEREAU	Mackerel	8	いくら	ŒUFS DE SAUMON	Salmon eggs	10
たまご	OMELETTE	Omelette	6	ほたて	SAINT-JACQUES	Scallop	10
いか	BLANC DE SEICHE	Squid	8	はまち	SÉRIOLE	Yellowtail	12
えび	CREVETTE CUITE	Boiled shrimp	8	うなぎ	ANGUILLE GRILLÉE	Grilled eel	12
たい	DAURADE ROYALE	Snapper	8	うに	OURSIN	Sea urchin	16
すずき	BAR	Sea bass	10	とろ	THON GRAS	Tuna belly	16

バッテラ寿司	SUSHI DE MAQUEREAU AU VINAIGRE EN PRESSION	24
	Pressed sushi of vinegared mackerel	

[www.restaurantzenparis.fr](http://www.restaurantzenparis.fr)

Nos prix sont nets, service compris. Modes de paiement : espèce, ticket restaurant, CB, VISA, JCB, AMEX.

Les chèques ne sont pas acceptés.

## 刺身 SASHIMI

---

メさば 16  
SASHIMI DE MAQUEREAU AU VINAIGRE  
Vinegared mackerel sashimi

刺身盛り合わせ 28  
ASSORTIMENT DE SASHIMI  
Assortment of sashimi

特上刺身盛り合わせ 34  
ASSORTIMENT ROYAL DE SASHIMI  
Royal assortment of sashimi

## 巻物 MAKI

Six pièces - Six pieces

---

かっぱ巻 8 鮭巻 10  
CONCOMBRE SAUMON  
Cucumber rolls Raw salmon rolls

おしんこ 8 鉄火巻 10  
OSHINKO - RADIS BLANC MARINÉ THON  
Pickled radish rolls Raw tuna rolls

かんぴょう巻 8 カリフォルニア巻(さけ) 14  
KAMPYO CALIFORNIA AVOCAT ET SAUMON  
- TIGES DE COURGETTES MARINÉES California rolls - avocado and raw salmon  
Kampyo rolls

アボカド巻 8 カリフォルニア巻(まぐろ) 14  
AVOCAT CALIFORNIA AVOCAT ET THON  
Avocado rolls California rolls - avocado and raw tuna

カリフォルニア巻(かに) 14  
CALIFORNIA AVOCAT ET CRABE  
California rolls - avocado and boiled crab meat

## かつ重セット KATSU JU

---

PORC PANÉ ET OIGNONS AUX ŒUFS BROUILLÉS SUR UN PANIER DE RIZ

Deep fried breaded pork cooked with egg and onions on a box of rice

小鉢・味噌汁・漬け物付

SERVI AVEC AMUSE-BOUCHE, SOUPE MISO ET TSUKÉMONO (LÉGUMES SALÉS)

Served with appetizer, miso soup and tsukemono (pickled vegetables)

30 €

## 天重セット TEN JU

---

TEMPURA DE LEGUMES ET CREVETTES SUR UN PANIER DE RIZ

Vegetables and prawns tempura on a box of rice

小鉢・味噌汁・漬け物付

SERVI AVEC AMUSE-BOUCHE, SOUPE MISO ET TSUKÉMONO (LÉGUMES SALÉS)

Served with appetizer, miso soup and tsukemono (pickled vegetables)

32 €

## 鰻重セット UNA JU

---

ANGUILLE GRILLÉE TERIYAKI SUR UN PANIER DE RIZ

Grilled eel on a box of rice

小鉢・味噌汁・漬け物付

SERVI AVEC AMUSE-BOUCHE, SOUPE MISO ET TSUKÉMONO (LÉGUMES SALÉS)

Served with appetizer, miso soup and tsukemono (pickled vegetables)

38 €

[www.restaurantzenparis.fr](http://www.restaurantzenparis.fr)

Nos prix sont nets, service compris. Modes de paiement : espèce, ticket restaurant, CB, VISA, JCB, AMEX.

Les chèques ne sont pas acceptés.

## コース料理 MENUS

### 桜 SAKURA

38€

小鉢 2 品

DEUX AMUSE-BOUCHES

Two appetizers

刺身盛り合わせ

SASHIMI

Sashimi

メインをお選び下さい

白飯・味噌汁・サラダ付

PLAT AU CHOIX

SERVI AVEC RIZ, SOUPE MISO ET SALADE

Main dish of your choice

served with rice, miso soup and salad

鮭の照り焼き / 味噌漬け焼き

SAUMON GRILLÉ TERIYAKI OU AU MISO

Grilled salmon teriyaki or preserved in miso

∞

鯖の塩焼き

MAQUEREAU GRILLÉ AU SEL

Grilled mackerel with salt

∞

銀鱈の味噌漬け焼き (+10€)

MORUE CHARBONNIÈRE GRILLÉ AU MISO (+10€)

Grilled black cod preserved in miso (+10€)

∞

とんかつ

TONKATSU - PORC PANÉ

Tonkatsu - Deep fried breaded pork cutlet

∞

鶏の照り焼き

POULET GRILLÉ TERIYAKI

Grilled chicken teriyaki

### 善 ZEN

58€

小鉢 2 品

DEUX AMUSE-BOUCHES

Two appetizers

天ぷら盛り合わせ

TEMPURA DE LÉGUMES ET CREVETTES

Vegetables and prawns tempura

にぎり寿司盛り合わせ

味噌汁付

ASSORTIMENT DE SUSHI

ET SOUPE MISO

Assortment of sushi and miso soup

デザート

DESSERT AU CHOIX

Dessert of your choice

## デザート DESSERTS

苺のショートケーキ 10  
FRAISIER À LA JAPONAISE  
Japanese strawberry shortcake

豆腐と豆乳入りチーズケーキ 自家製ジャム添え 10  
GÂTEAU DE FROMAGE, TOFU ET LAIT DE SOJA, CONFITURES MAISON  
Tofu and soymilk cheesecake, homemade jam

抹茶と小豆のティラミス 10  
TIRAMISU AU THÉ VERT ET AUX HARICOTS ROUGES  
Green tea and sweet red beans tiramisu

栗とチョコレートの大福 10  
PÂTE DE RIZ AUX HARICOTS BLANCS, CHOCOLAT ET MARRON  
Rice cake with white sweet white beans, chocolate and chestnut

アイスクリーム(2玉) 6  
GLACES - DEUX BOULES AU CHOIX  
Ice cream - two scoops of your choice

抹茶	THÉ VERT	Matcha	バニラ	VANILLE	Vanilla
黒胡麻	SÉSAME NOIR	Black sesame	柚子	YUZU	Yuzu

あずきがけ +2  
SUPPLÉMENT CONFITURE D'HARICOTS ROUGES  
Supplement red beans jam

カフェ/デカ	3
CAFÉ / DÉCA	
ダブルカフェ	5
DOUBLE CAFÉ	